

LOUISEVILLE

111 - Hommes demandés

AGENT DEMANDE temps plein ou partiel, pour représenter compagnie avantageusement connue. Avance-ment rapide avec protection, assurance groupe, fonds de pension, ba-voire et commission à discuter. Avo-ir. Écrire spécifiant votre numéro de téléphone à Case Postale 763, Trois-Rivières. 111 T 207-236

141 - Animaux

VACHES LAITIÈRES Pour améliorer, augmenter votre troupeau, adressez-vous en toute confiance à la FERME LAMBERT, 209 Beaujeu, Louiseville, Tel. CA 8-4105. 141 T 192-221

LA TUQUE

110 - Femmes demandés

VILLE demandée pour commis dans une pharmacie. S'adresser à 523-4501, 110 T 206-210

111 - Hommes demandés

REVENEZ VOTRE PATRON Deux vendeurs demandés pour visiter clients "Star Brush Line". Un nécessaire \$80 par semaine estati. Il après période d'entraînement. Avancement, assurance groupe, Médic. leur candidat. Choua. Écrire 760, 104e Rue, Shawinigan-Sud. 111 T 809-209

RIVE-SUD

23 - Logements à louer

ST-LEONARD, comté Nicolet, 4 pi-ces à louer, plus passage et salle de bain, sur grande route, centre de village. Libre 15 juillet - A l'ENTRÉE. OUI LOUER, adressez-vo-us au Fleur, 76 pi. long, 23 pi. large, deux étages, haut fini. Écrire deux Desbrières, propriétaire, sur 8738, Le Nouvelliste, Trois-Rivières. 23 R 305-210

Pour vos annonces classées signalez:

Trois-Rivières ... FR 6-2501
Shawinigan ... LE 7-1801
Grand-Mère ... LE 8-3347
Louiseville ... CA 8-4032
La Tuque ... LA 3-4547
Rive-Sud ... 293-4315
Aucune cancellation ne sera acceptée après 4 1/2 hrs p.m., les lundis, mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi après 11h.30 a.m.

AVIS

District de la Province de Québec EN MATIÈRE DE FAILLITE Les Trois-Rivières, P.Q. Dans l'affaire de MADAME GERARD ST-PIERRE, faisant affaires sous le nom de: "RESTAURANT BROADWAY", Les Trois-Rivières, FAILLIE Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre Madame Thérèse St-Arnaud, St-Pierre en date du vingt-cinquième jour de juin 1963 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-deuxième jour de juillet, à onze heures du matin, au bureau de Maurice Bourbeau, le séquestre officiel, au Palais de Justice, Les Trois-Rivières, P.Q. Daté aux Trois-Rivières, le cinquième jour de juillet 1963. RAYMOND ALARIE, Syndic autorisé. Bureau: 927 Ste-Genève, Les Trois-Rivières. T 209

En Cour ...

(suite de la page 5) due vue que l'inculpé n'a pas de dossier judiciaire, mais qu'une bonne leçon lui serait profitable. Il fut question de l'Institut Leclerc, et le juge a ajourné sa sentence au 18 juillet.

En Cour ...

(suite de la page 5) Quant aux autres causes elles ont été remises au 11 juillet, sauf celles qui ont été enten- dues relativement au vol qualifié impliquant Diamond et Bellemare de Shawinigan con- damnés à subir leur procès aux prochaines assises de Trois-Rivières, à l'automne.

En Cour ...

(suite de la page 5) Ces causes remises consistaient, capacités affaiblies im- putées à un automobiliste de St-Georges de Champlain, vol de veaux impliquant deux citoyens de St-Séverin de Prouxville, et vol qualifié reproché à un individu incarcéré actuelle- ment à la prison de Trois-Rivières. Trois autres causes im- pliquant Diamond de Shawinigan reviendront au rôle, jeudi, dont une se rapportant à son évasion de la Cour des Ses- sions de la Paix à Grand-Mère, il y a quelques semaines.

Succès ...

(suite de la page 5) en présence des parents des infirmières et sous la présidence de son représentant de Son Ex- cellence l'Archevêque d'Otta- wa, M. l'abbé Canon H. Guin- don, et de la Rév. Soeur Hé- lène de l'Assomption, qui a dé- gné quelques directives aux nouvelles diplômées à l'occa- sion de leur départ de l'insti- tution.

Planification ...

(suite de la page 4) la création d'une banque cen- trale d'émission pour le Qué- bec constituerait un contrain- te économique supplémentaire et non souhaitable.

(c) En matière de politique tarifaire, les intérêts d'un Qué- bec indépendant étant de faire baisser les tarifs des pays étrangers sur les produits à exporter, comment concevoir que le Québec seul aurait plus de poids à cette fin que le Ca- nada tout entier? Un marché plus restreint des industries plus vulnérables, une dépen- dance beaucoup plus grande à l'égard du commerce extérieur, voilà ce qu'un Québec indé- pendant aurait à offrir comme base de négociation avec l'é- tranger par rapport à aujourd'hui.

(d) En ce qui concerne les capitaux étrangers, la situation serait plus alarmante encore; seule l'imagination la plus fer- tile peut concevoir que le Ca- nada français y gagnerait, dans ce domaine comme dans tous les autres, à la séparation.

"Décidément, le monde des séparatistes est le monde des anges!" Comme elle est juste cette phrase qu'écrivait il n'y a pas si longtemps l'économiste canadien André Raynaud.

Monsieur Collard, je m'enten- ds avec vous pour dire que la planification a verra néces- saire, compte tenu des besoins actuels. Également, je constate avec vous que le caractère fédé- ratif du pays fait que le gouver- nement du Québec ne possède pas tous les instru- ments d'action nécessaires pour mener à bien la planification.

Mais, de grâce, n'allez pas faire de l'indépendance la pierre angulaire de la future poli- tique économique du Québec! Cela sonne faux dans le con- texte des événements qui inté- ressent le progrès social et é- conomique de notre nouvel État!

Pierre St-Arnaud, 1532, des Erables, Shawinigan.

Les examens ...

(suite de la page 5) Lise Leclerc, Ghislaine Cosset- te et Lise Gauthier. En première année du brevet "B", quatre étudiantes ont ter- miné l'année scolaire avec la mention "très grande distinc- tion", soit Milles Monique Beau- don, Micheline Ricard, Lise Bergeron et Thérèse Bacon.

La mention "grande distinc- tion" a été remise à 19 étu- diantes. Ce sont Milles Claudet- te Abran, Claire Camirand, Louise Boisjoli, Louise Trudel, Nicole Moisan, Monique Milet- te, Jocelyne Juneau, Colette Dionne, Madeleine Blais, Clé- mence Héroux, Danielle Le- brun, Denise Magnan, Lise Vincent, Louise Beland, Car- men Vanasse, Lise Gélinas, Jeanne d'Arc Bergeron, Thérèse Gagnon et Huguette Bou- tet.

Dans cette classe, il y a eu dix étudiantes qui ont obtenu la mention "distinction", soit Milles Pauline Deschênes, Ni- cole Périgny, Lucille Lacombe, Michèle Tremblay, Rose-Alme Martin, Jeanne Chagnagne, Ginette Ricard, Lise Cossette, Carmen Gélinas et Hélène Rousseau.

Milles Thérèse Pagé et Hé- lène Frenette ont obtenu la men- tion "succès" à la suite des examens officiels de fin d'an- née.

Cinq pertes ...

(suite de la page 5) le-moteur; le même nombre entre une bicyclette et un ob- stacle et un entre une motocy- clette et un obstacle.

Pour ce qui est des accidents de trottoirs, ils sont survenus principalement durant les mois d'hiver, soit en janvier, nov-embre et décembre avec trois accidents à chacun de ces mois.

Il y en a eu 2 en février et septembre et les autres en mars, juillet et octobre.

Quant aux accidents divers, il y en a eu 2 en août et novem- bre et les autres en mars, avril et juillet.

Le directeur de la police de Shawinigan, M. Alfred Arbour, demande aux automobilistes et à toute la population d'appor- ter sa coopération pour dimi- nuer le nombre de ces acci- dents qui, chaque année, en plus de causer des dommages matériels élevés, privent des familles de membres chers

MÉTÉO

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo: Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides et St-Maurice: nuageux et frais. Vents légers. Minimum et maximum à Mon- réal et Ottawa 55 et 70; Ste- Agathe 50 et 65; La Tuque 45 et 65. Région des Cantons de l'Est: nuageux et frais. Vents lé- gers. Minimum et maximum à Sherbrooke 55 et 70.

Les familles ...

(suite de la page 9) nouveau-né doivent éprouver la joie de se trouver devant un être tout neuf, la joie peut- être la moins décevante au monde, celle de porter dans ses bras ou sur ses genoux un enfant dont le visage rose est notre propre sang, dont les yeux rient de la splendeur de son premier éveil, qui porte aussi votre nom, qui vous fera découvrir la tendresse de votre premier âge... Plus en- core l'enfant apporte la pré- sence divine qui s'accroît avec le baptême... Le petit être que vous portez dans vos bras, est divinisé, c'est un fils de Dieu, un cohéritier du ciel. Ce doit être là la princi- pale source de joie dans l'ac- complissement de votre de- voir de fécondité.

Abordant les mystères dou- loureux de la famille, le P. Irénée fit allusion à la persé- cution surnoise, aux critiques et aux moqueries injustes dont les familles nombreuses sont parfois l'objet, alors que ces parents ne font qu'accepter rénéreusement leur devoir de fécondité. Qui, ça prend beau- coup d'esprit de foi, de consi- cience et de la beauté de leur mission à nos époux d'aujourd'hui. De plus tant d'obsta- cles d'ordre social, salaire in- suffisant, problème du chô- mage, manque de logement convenable, etc., rendent la tâche difficile aux familles qui veulent courageusement faire leur devoir, rien que leur devoir.

Heureusement, dans toutes ces difficultés, les époux doivent compter sur la force et la réserve de grâces commu- niquées par leur sacrement de mariage. Ils doivent regarder du côté des mystères de la vie, car ils participent des mêmes grâces, des mêmes mé- rites glorieux de Notre-Dame. La Vierge, par exemple, a présidé la Pentecôte, cet acte de naissance de l'Eglise. Eh bien! les parents chrétiens voient dans leur propre foyer l'élargissement de l'Eglise par l'envoi des leurs devenus prêtres, religieux, religieuses à la conquête des nations. Ce sont les familles nombreuses, on le sait bien, qui fournissent le plus de vocations.

NECROLOGIE

BELIVEAU — A St-Wenceslas, le 7 juillet 1963, est décédé à l'âge de 80 ans et 8 mois, M. Donat Beliveau, époux en pre- miers noces de feu Alice De- mers et en secondes noces de Aldéa Desllets demeurant à St-Wenceslas. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Ro- mario, marié à Cecile Tare, Ge- rard, marié à Cecile Dorec, tous de St-Wenceslas; sa fille Annette, mariée à Luc Cayer, de St-Leonard, et de nombreux pe- tits-enfants. Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure du dé- funt à St-Wenceslas à 9h45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Wenceslas où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister. Direction des funérailles: Lanzière et Desaulniers.

Dans la nécrologie de Mme Adélad Biron, le nom de Mme Gérard Dargis, née Monique a été omis.

BOUCHIER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 8h45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière d'Yamachiche, lieu de sépulture.

BOURASSA — A St-Barnabé-Nord, le 5 juillet 1963, est dé- cédé à l'âge de 41 et deux mois

BOUCHER — A Trois-Rivières, le 7 juillet, est décédé à l'âge de 76 ans et 9 mois M. Edmond Boucher, époux en premières noces de Dorothée Lemay et en secondes noces de Lucinda Chavé, demeurant à 272, rue Laverendrye, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Ro- mario, marié à Germaine Boutin; ses filles: Blanche, mariée à Harry McCall, Jeanne, mariée à Jean Marleau, et Thérèse, tous de Montréal; son frère: Jo- seph et sa sœur: Mme Dupont, née Emma, de Shawinigan, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Une fillette ...

(suite de la page 3) La fillette a été conduite à l'hôpital St-Joseph par les ambulanciers de la maison J-D. Garneau. Elle souffre de frac- ture de la cuisse droite et de contusions.

L'accident est survenu sur la rue Nérée - Beuchemin, non loin de la demeure de la fil- lette.

Trifluvien ... (suite de la page 9) sait un camion rempli de feux, souffre de contusions multiples. Son état est considéré comme satisfaisant.

Les dégâts matériels sont considérables et les constata- tions d'usage ont été faites par la police municipale de Montréal.

Mme Armand ... (Suite de la page 2) avaient un droit de priorité... Lavoie eut-il gardé sa droite, tant sur la rue Projean que sur la rue Ste-Marguerite, que pro- bablement la collision aurait été évitée, parce qu'il aurait été obligé, nécessairement, de pas- ser sur l'assiette de la rue St- Roch et là, il aurait vu le si- gnal d'arrêt à la rue Ste-Mar- guerite... Le ne puis accep- ter la conduite du défendeur. Il a violé les lois de la cir- culation en ne gardant pas sa droite, et il veut en être ex- cuse, en demandant à la de- manderesse de tout faire pour ne pas qu'il y ait de collision.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des Salons J-D. Garneau, 405, boul. Ste-Madeleine à 9h45 pour se rendre à l'église St-Lazare où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière Ste-Madeleine, lieu de la sépul- ture. Parents et amis sont priés d'y assister.

DUBUC — A Berthierville, le 6 juillet 1963, est décédé à l'âge de 39 ans, Mme Roch Dubuc, née Alice Lanneville, demeurant à 2512, rue De la Monta- gne à Shawinigan.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, deux fils: Gilles et René; sa mère Mme Vve Philippe Lanneville de Shawinigan; un frère: M. Maurice Lanneville, marié à Rolande Tessier de Montréal; ses sœurs: Mme Jean-Louis Lemire (Murielle), de Shawinigan, Mme Vve Alberic Beau- doin (Lucie), de Shawinigan-Sud, Mlle Jacqueline, de Sha- winigan; sa belle-sœur: Mme Vve Moïse Dubuc, de Hull; ses belles-sœurs et beaux-frères: M. et Mme Armand Nadeau, de Hull, M. et Mme Noël d'E- cosse, de Mont-Laurier.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Os- car St-Onrs, 220, rue Cham- plain à Shawinigan à 8h45 pour se rendre à l'église St-Charles Garnier où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

SAVOIE — A Grand-Mère, le 6 juillet 1963, est décédé à l'âge de 67 ans et 4 mois, M. Télé- phore Savoie époux en pre- miers noces de feu Méric Char- rette et en deuxième noces de Dolores Lefebvre demeurant à 771, 66 Avenue, de Woonsocket. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Réal marié à Gisele Robillard de Shawinigan, Vve marie à Ma- deleine Deschênes de Rimouski et Gilles de Québec; ses freres: Pierre-Mastai marié à An- na Raymond de Montréal, Ro- sario marié à Lauréline Bouthil- ler de Orm, Emile Yagobon, Robert marié à Germaine Tru- del, tous deux de Montréal, Roland marié à Blanche Trudel de St-Justin; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Phi- lippe Cantin, de Grand-Mère, M. et Mme Adolphe Couët de Trois-Rivières, M. et Mme Do- nat Lefrançois de Ste-Ursule, M. et Mme Emile Yagobon, cou- rier de St-Paulin, Mme Vve Charles-Eduard Charette de Louiseville, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 9 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Pelletier et Frère de Grand-Mère à 8h45 pour se rendre à l'é- glise St-Paul où le service fu- nèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

SAVOIE — A Grand-Mère, le 6 juillet 1963, est décédé à l'âge de 67 ans et 4 mois, M. Télé- phore Savoie époux en pre- miers noces de feu Méric Char- rette et en deuxième noces de Dolores Lefebvre demeurant à 771, 66 Avenue, de Woonsocket. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Réal marié à Gisele Robillard de Shawinigan, Vve marie à Ma- deleine Deschênes de Rimouski et Gilles de Québec; ses freres: Pierre-Mastai marié à An- na Raymond de Montréal, Ro- sario marié à Lauréline Bouthil- ler de Orm, Emile Yagobon, Robert marié à Germaine Tru- del, tous deux de Montréal, Roland marié à Blanche Trudel de St-Justin; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Phi- lippe Cantin, de Grand-Mère, M. et Mme Adolphe Couët de Trois-Rivières, M. et Mme Do- nat Lefrançois de Ste-Ursule, M. et Mme Emile Yagobon, cou- rier de St-Paulin, Mme Vve Charles-Eduard Charette de Louiseville, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 9 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Pelletier et Frère de Grand-Mère à 8h45 pour se rendre à l'é- glise St-Paul où le service fu- nèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

SAVOIE — A Grand-Mère, le 6 juillet 1963, est décédé à l'âge de 67 ans et 4 mois, M. Télé- phore Savoie époux en pre- miers noces de feu Méric Char- rette et en deuxième noces de Dolores Lefebvre demeurant à 771, 66 Avenue, de Woonsocket. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Réal marié à Gisele Robillard de Shawinigan, Vve marie à Ma- deleine Deschênes de Rimouski et Gilles de Québec; ses freres: Pierre-Mastai marié à An- na Raymond de Montréal, Ro- sario marié à Lauréline Bouthil- ler de Orm, Emile Yagobon, Robert marié à Germaine Tru- del, tous deux de Montréal, Roland marié à Blanche Trudel de St-Justin; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Phi- lippe Cantin, de Grand-Mère, M. et Mme Adolphe Couët de Trois-Rivières, M. et Mme Do- nat Lefrançois de Ste-Ursule, M. et Mme Emile Yagobon, cou- rier de St-Paulin, Mme Vve Charles-Eduard Charette de Louiseville, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 9 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Pelletier et Frère de Grand-Mère à 8h45 pour se rendre à l'é- glise St-Paul où le service fu- nèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

SAVOIE — A Grand-Mère, le 6 juillet 1963, est décédé à l'âge de 67 ans et 4 mois, M. Télé- phore Savoie époux en pre- miers noces de feu Méric Char- rette et en deuxième noces de Dolores Lefebvre demeurant à 771, 66 Avenue, de Woonsocket. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Réal marié à Gisele Robillard de Shawinigan, Vve marie à Ma- deleine Deschênes de Rimouski et Gilles de Québec; ses freres: Pierre-Mastai marié à An- na Raymond de Montréal, Ro- sario marié à Lauréline Bouthil- ler de Orm, Emile Yagobon, Robert marié à Germaine Tru- del, tous deux de Montréal, Roland marié à Blanche Trudel de St-Justin; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Phi- lippe Cantin, de Grand-Mère, M. et Mme Adolphe Couët de Trois-Rivières, M. et Mme Do- nat Lefrançois de Ste-Ursule, M. et Mme Emile Yagobon, cou- rier de St-Paulin, Mme Vve Charles-Eduard Charette de Louiseville, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 9 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Pelletier et Frère de Grand-Mère à 8h45 pour se rendre à l'é- glise St-Paul où le service fu- nèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

SAVOIE — A Grand-Mère, le 6 juillet 1963, est décédé à l'âge de 67 ans et 4 mois, M. Télé- phore Savoie époux en pre- miers noces de feu Méric Char- rette et en deuxième noces de Dolores Lefebvre demeurant à 771, 66 Avenue, de Woonsocket. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Réal marié à Gisele Robillard de Shawinigan, Vve marie à Ma- deleine Deschênes de Rimouski et Gilles de Québec; ses freres: Pierre-Mastai marié à An- na Raymond de Montréal, Ro- sario marié à Lauréline Bouthil- ler de Orm, Emile Yagobon, Robert marié à Germaine Tru- del, tous deux de Montréal, Roland marié à Blanche Trudel de St-Justin; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Phi- lippe Cantin, de Grand-Mère, M. et Mme Adolphe Couët de Trois-Rivières, M. et Mme Do- nat Lefrançois de Ste-Ursule, M. et Mme Emile Yagobon, cou- rier de St-Paulin, Mme Vve Charles-Eduard Charette de Louiseville, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 9 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Pelletier et Frère de Grand-Mère à 8h45 pour se rendre à l'é- glise St-Paul où le service fu- nèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

SAVOIE — A Grand-Mère, le 6 juillet 1963, est décédé à l'âge de 67 ans et 4 mois, M. Télé- phore Savoie époux en pre- miers noces de feu Méric Char- rette et en deuxième noces de Dolores Lefebvre demeurant à 771, 66 Avenue, de Woonsocket. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Réal marié à Gisele Robillard de Shawinigan, Vve marie à Ma- deleine Deschênes de Rimouski et Gilles de Québec; ses freres: Pierre-Mastai marié à An- na Raymond de Montréal, Ro- sario marié à Lauréline Bouthil- ler de Orm, Emile Yagobon, Robert marié à Germaine Tru- del, tous deux de Montréal, Roland marié à Blanche Trudel de St-Justin; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Phi- lippe Cantin, de Grand-Mère, M. et Mme Adolphe Couët de Trois-Rivières, M. et Mme Do- nat Lefrançois de Ste-Ursule, M. et Mme Emile Yagobon, cou- rier de St-Paulin, Mme Vve Charles-Eduard Charette de Louiseville, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 9 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Pelletier et Frère de Grand-Mère à 8h45 pour se rendre à l'é- glise St-Paul

Le lieutenant-gouverneur au jubilé du chanoine Morvan

Nous devons tout à nos curés

par LOUIS CARON

YAMASKA — M. le chanoine Cyrille Morvan, V.F., curé de Yamaska, célébrait hier son jubilé d'or sacerdotal. La fête était organisée par les paroissiens, qui y prirent part nombreux. Les célébrations débutèrent par la messe communautaire, à dix heures, célébrée par le jubilaire Son Excellence Monseigneur Albertus Martin, évêque du diocèse de Nicolet, y prononça le sermon, sur le rôle et les fonctions du prêtre dans le monde. Vers midi, un banquet réunissant une grande partie des paroissiens à la salle Bon Accueil. Le maître de ce repas était M. Jean Morvan, une adresse fut lue par Mlle Francine Morvan, un cadeau et des fleurs furent remis au jubilaire respectivement par Mlle Sylvie Côté ainsi que André Cormoyeur et Gaetan Pare.

Mgr Paul Mayrand — Monseigneur Paul Mayrand, un ancien professeur du jubilaire, raconta quels avaient été les débuts du jeune Cyrille Morvan au séminaire de Nicolet. Il fit état de nombreux souvenirs. Il faut noter que toutes les allocutions furent adressées dans un profond esprit de gaieté et de camaraderie. Mgr Mayrand souligna pour sa part que la principale qualité du jubilaire avait été de toujours dire franchement ce qu'il pensait. Pour cette raison, dit-il, il s'est mérité la confiance de son évêque qui le nomma chanoine.

S. E. M. Paul Comtois — Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable Paul Comtois, adressa également la parole. Le vice-roi est actuellement en vacances à Pierreville et n'avait pas voulu manquer d'assister aux fêtes en l'honneur de son ancien maître de salle au séminaire de Nicolet. L'honorable Comtois rappela qu'à l'âge de deux ans, le jubilaire était venu se faire pho-

En bref à la Commission scolaire de Manseau

MANSEAU (DNC) — A leur réunion mensuelle, les commissaires d'écoles ont élu leur président, M. Gilbert Trempe. Celui-ci en est à son 3^e mandat, à la présidence. La Commission scolaire a renouvelé à M. Gérard Bélanger le transport local des écoliers. Ce nouveau contrat portera sur une période de cinq ans et on versera à M. Bélanger un montant de \$6,900 par année.

tographier au studio de son père, M. Urbain Comtois, le seul photographe du comté de Yamaska à cette époque. M. Comtois souligna que le chanoine Morvan avait été son ami de toujours. "L'abbé Morvan, dit-il, représente bien le curé de paroisse, à qui nous devons tout. Nous leur devons tout à nos curés, et c'était également le cas de nos ancêtres. Ils nous ont toujours entourés de chaude affection et nous ont poussés de l'avant. Ils ont mis toute leur vie à notre service. A titre d'ancien subordonné, j'espère me faire pardonner les bêtises que j'ai pu commettre alors que j'étais étudiant, et en tant que citoyen de Pierreville, du comté, et comme lieutenant-gouverneur de la province, j'offre au jubilaire mes meilleurs hommages."

Mgr Antonio Parenteau — Mgr Antonio Parenteau, ditait Mgr Parenteau, est l'un des plus grands curés du diocèse. Il faut dire qu'il est curé d'une paroisse en or. M. le chanoine, vous nous avez toujours enveloppés de bienveillance, nous vous en disons notre plus cher remerciement.

M. le chanoine Morvan — Le jubilaire fut invité ensuite à prendre la parole. Il traça un parallèle entre son discours qui suivit la célébration de sa première messe et celui de son cinquantenaire de prêtrise. "Après la célébration de ma première messe, en juillet 1913, disait-il, nous sommes dirigés au petit chemin St-François, à la demeure paternelle. On avait ouvert les portes du salon et un nombre considérable de mets étaient étendus sur une table. Je m'étais préparé longtemps à l'avance un beau petit discours. Je ne l'ai pas prononcé, tant j'avais le trac! Aujourd'hui, j'ai mes noces d'or. Je remercie publiquement Son Excellence Monseigneur Albertus Martin des égards et des attentions qu'il a toujours eus pour moi. Je vous remercie Excellence de tout ce que vous avez fait pour moi, au nom de mes paroissiens. Je suis également très sensible à la présence de l'honorable Paul Comtois. Je salue aussi le juge Aime Chasse, retenu par la maladie."

S. E. Mgr Albertus Martin — Son Excellence Monseigneur Albertus Martin, prononça le mot de la fin, avant de réciter les grâces. "Je remercie le bon Dieu, dit-il des grâces qu'il a bien voulu accorder au jubilaire et de l'assurance de toute mon affection paternelle et amicale. Je dois au chanoine Morvan des félicitations et des hommages comme étant l'un de mes grands amis. Lorsque j'ai

été élevé à l'épiscopat, mon père m'a longuement parlé du clergé de mon diocèse, particulièrement des plus vieux qu'il connaissait mieux. Je me suis attaché au chanoine Morvan par une très grande amitié, laquelle il m'a bien rendue d'ailleurs. J'ai eu récemment de grandes craintes à son sujet, à la suite d'un accident d'automobile. Avant de partir pour le Concile, c'est le dernier prêtre à qui j'avais

Il préfère le pénitencier à la prison

ARTHABASKA (DNC) — Un jeune homme qui avait été reconnu coupable de vol d'auto, a demandé à la Cour de passer deux ans au Pavillon Laval plutôt que de faire un séjour d'un an à la prison d'Arthabaska. Le jeune homme, René Payer de St-Valère, en était à sa troisième comparution pour vol d'auto. Le dernier exploit de Payer et pour lequel le juge le condamna à un an de prison, était le vol de la voiture appartenant à M. Roger Lussier de l'Ébdomadaire L'Union des Cantons de l'est. Après le vol, Payer se serait même payé le luxe d'une petite balade dans la cour près de la prison, avec le véhicule volé.

Le vent cause des dommages de \$3,500 à une usine en construction

VICTORIEVILLE (DNC) — Des dommages évalués à environ \$3,500 ont été causés par le vent, à un édifice en construction, rue Debarré, à Vic-

torieville. Deux murs en blocs de béton, d'une longueur de 125 pieds et de 10 pieds de hauteur, ont été renversés par la tempête.

Le plus vieux paroissien — Au nombre des gens qui prennent place au banquet, il faut noter la présence du plus vieux paroissien de M. le chanoine Morvan. Il s'agit de M. Germain Parenteau âgé de 103 ans et 4 mois, et qui ne mange jamais sa messe du dimanche malgré son âge avancé. M. Parenteau jouit encore d'une santé excellente.

Foule nombreuse aux fêtes de la réserve d'Odanak

par Louis CARON
ODANAK — Les indiens de la réserve d'Odanak ont procédé, samedi et dimanche, à de grandes fêtes sur leur territoire. Le programme des festivités était marqué de très nombreux item. Une foule nombreuse et enthousiaste s'est rendue à la réserve, malgré la température inclemente de dimanche. Les fêtes avaient commencé samedi soir, par une visite aux deux cimetières, où l'on honora la mémoire des vétérans des deux grandes guerres. Une courte cérémonie liturgique eut lieu à chaque endroit, après quoi la chorale des poètes d'Ottawa, dirigée

par M. Marcel Nolet, interpréta quelques pièces. Dimanche matin, deux cérémonies religieuses se déroulaient à l'église anglicane et à l'église catholique. A chaque endroit, le chant était assuré par la chorale des poètes. Ce fut l'après-midi que les festivités prirent corps vraiment, malgré le ciel nuageux et les quelques gouttes de pluie. Se succédèrent des parades de fanfares et de majorettes, des jeux, des danses, le dévoilement d'une plaque en l'honneur des vétérans, une course en canots, et autres divertissements. Plusieurs manifestations se déroulaient en même temps parfois, sur les vastes terrains de la réserve. Le cœur des activités était situé à proximité de l'église, où un petit village de tentes de l'époque avait été monté, pour des sculptures et du totem. L'abbé R. Dolan, missionnaire de la réserve, agissait comme maître de cérémonies. Le soir, les festivités se continuèrent autour d'un grand feu de joie, par des danses et des jeux.

Clinique d'un genre spécial

MANSEAU (DNC) — En fin de semaine dernière, le Dr André Proulx de Manseau tenait une clinique pour l'ablation des amygdales et des végétations.

Le Dr Michel Béchard de Montréal, aide de deux infirmières, ont opéré au cours de la soirée trente enfants de Manseau et des paroisses environnantes.

Cette clinique annuelle favorise beaucoup les intéressés.

Journée des Lacordaire

MANSEAU (DNC) — Dimanche dernier, les Lacordaire et les Jeanne d'Arc tenaient une journée Lacordaire qui débuta par une messe dite par l'aumônier local, M. l'abbé Germain Langelier.

Au prône de la grand-messe, M. l'aumônier traita des méfaits de l'alcool. Dans l'après-midi, il y eut forum par M. Roch Gardner, de St-Ferdinand d'Halifax. Un souper eut ensuite lieu au sous-sol du collège et une soirée clôtura la journée.

Besoin d'argent pour vos vacances?

Recourez au crédit-voyage HFC

Le désir de voyager ne suffit pas... mais le crédit-voyage HFC est un véritable tapis magique. Vite! partez en vacances. Empruntez en toute confiance. Remboursez raisonnablement.

Assurance-vie disponible aux taux réduits de groupe

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
1401, rue Royale Téléphone FR 5-4924
TROIS-RIVIÈRES
17, rue Fussey Téléphone 378-2737
CAP-DE-LA-MADELEINE
SHAWINGAN, 603, 5e rue, téléphone LE 6-4425
GRAND-MÈRE, 590-Bisme Avenue, téléphone LE 8-3349



LORS DE L'ASSEMBLÉE générale annuelle de la Jeune Chambre de Sorel, qui a tenu ses assises au Chalet de la Canadian Celanese, Chemin St-Ours. De gauche à droite, MM. Jacques Lavallée, vice-président, Eugène Nolin, président sortant et Gilles Mandeville, nouveau président de la Jeune Chambre de Sorel.

Lancement d'un disque par les cadets de Victoriaville

VICTORIEVILLE (DNC) — Avec M. Jacques Foucault comme responsable, le corps des Cadets de Victoriaville, prépare le lancement d'un disque. Le travail d'entraînement musical se poursuit activement en vue de l'impression de ce disque qui sera offert au

public probablement vers la fin de l'été.

Plusieurs autres activités sont aussi au programme des Cadets de Victoriaville pour la saison estivale. Les centenaire de St-Remi de Tinwick et de St-Léonard dont deux événements pour lesquels les services des Cadets de Victoriaville ont été retenus.

M. Jacques Foucault a aussi dirigé ses protégés lors des récentes manifestations patriotiques organisées à l'occasion de la St-Jean-Baptiste. Le groupe dispose maintenant d'instruments qui permettent aux jeunes de donner un maximum de rendement.

Toutes les fenêtres de l'édifice en construction ont aussi été brisées. La plupart des blocs de béton qui avaient servi à la construction des murs sont cassés et hors d'usage. Cet édifice devait abriter la section de l'assemblage et du finissage des articles fabriqués par la Royal Chesterfield Ltd. Les travaux de construction devront être repris en entier.

La même tempête a aussi causé des dommages, moins considérables toutefois, à une construction sur la route conduisant à la plage Hamel, aussi à Victoriaville. La toiture d'une petite dépendance a été emportée alors qu'un vent violent soufflait à cet endroit.

Annonce
Ce qui rend une femme inoubliable
Est-ce sa beauté? Son intelligence? Son sex-appeal? Ou serait-ce tout cela avec un petit quelque chose en plus? Lisez dans SELECTION du Reader's Digest de juillet ce qui grave à jamais le souvenir d'une femme dans le cœur d'un homme et comment ces qualités magiques peuvent s'acquies et se développer. Achetez votre Sélection de juillet aujourd'hui même!

Fête de reconnaissance à deux employés de Beloit

SAINT-JOSEPH DE SOREL (D.N.C.) — La société Beloit Sorel Ltd a fête ces jours derniers deux employés de Sorel Industries Ltd, qui prennent leur retraite. Il s'agit de MM. Michel Bergeron et Henri Champagne.

Une fête intime fut organisée à cette occasion au bureau de M. Henri Olivier, vice-président de la compagnie, au cours de laquelle des cadeaux souvenirs furent remis à MM. Bergeron et Champagne. Étaient présents MM. Hed Lever, président de Beloit Sorel Ltd, Henri Olivier, vice-président, Harold Thote, directeur des relations industrielles et Paul Cloutier, gerant du personnel.

M. Champagne — M. Henri Champagne est entré à l'emploi de Sorel Industries Ltd le 16 janvier 1941, comme machiniste et a occupé cette fonction jusqu'au 3 mai 1963. Durant cette période, il a été nommé chef de groupe à différentes reprises et a travaillé sous plusieurs chefs de départements tels que MM. J. R. Clark, E. Lavallée, P. Prossin, M. Gosselin, O. Salvail, W. Gauvreau, H. Mineau, L. L. Esperance, et D. Longval. En décembre dernier, il est devenu employé de Beloit Sorel Ltd et fut toujours un employé modèle.

aujourd'hui les usines de Beloit Sorel Ltd et Crucible du Canada. Sauf pour une période d'environ un mois, M. Champagne a toujours travaillé comme opérateur de pont roulant pour des chefs de départements tels que MM. N. Caplette, A. Cardin, O. Salvail, B. Gariépy, L. Laberge, L. Giras, A. Dionne, J. Rousseau et P. Brissette.

M. Bergeron — M. Michel Bergeron est entré à l'emploi de Sorel Industries Ltd le 16 janvier 1941, comme machiniste et a occupé cette fonction jusqu'au 3 mai 1963. Durant cette période, il a été nommé chef de groupe à différentes reprises et a travaillé sous plusieurs chefs de départements tels que MM. J. R. Clark, E. Lavallée, P. Prossin, M. Gosselin, O. Salvail, W. Gauvreau, H. Mineau, L. L. Esperance, et D. Longval. En décembre dernier, il est devenu employé de Beloit Sorel Ltd et fut toujours un employé modèle.

PRENEZ VOS AISES-PRENEZ L'AUTOBUS
Les services interurbains de PROVINCIAL vous assurent le confort le plus moelleux aux heures qui vous conviennent le mieux... à des tarifs toujours raisonnables.
TROIS-RIVIÈRES—MONTREAL
13 départs par jour
\$2.95 aller; \$5.35 aller-retour.
Appelez PROVINCIAL pour renseignements... FR. 4-2944
PROVINCIAL
Le moyen moderne, pratique de s'y rendre

PHOTO
LE NOUVEAU STUDIO LEO HENRICHON
POUR DE LA PHOTOGRAPHIE DE HAUTE QUALITE
Nous possédons maintenant les plus beaux et les plus modernes salons de photographie entre Québec et Montréal.
Quatre experts en photographie vous offrent leurs services professionnels pour un travail de haute distinction:
LEO HENRICHON, propriétaire
LORENZO LAVOIE, gerant, 22 années d'expérience
JACQUES BIRON, 24 années d'expérience
J.-P. LAVOIE, professeur de photographie
A VOTRE DISPOSITION POUR TOUTES LES OCCASIONS
● MARIAGES
● PORTRAITS ARTISTIQUES (en noir ou en couleurs)
● PHOTOS D'ENFANTS (en noir ou en couleurs)
● PHOTOS D'HOMMES D'AFFAIRES
AUTRES SPECIALITES:
● Photos de mariage en couleurs
● Photos commerciales, industrielles et d'amateurs
● Cartes mortuaires
● Photos recopies
● Encadrements
INVITATION SPECIALE A VENIR VISITER NOS NOUVEAUX ET LUXUEUX LOCAUX AU 274, RUE BUREAU, TROIS-RIVIÈRES, FR 4-6104
PHOTO

MANGEZ Quand même de tout!
ORAFix affermit le dentier... toute la journée!
Journée des Lacordaire

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
1401, rue Royale Téléphone FR 5-4924
TROIS-RIVIÈRES
17, rue Fussey Téléphone 378-2737
CAP-DE-LA-MADELEINE
SHAWINGAN, 603, 5e rue, téléphone LE 6-4425
GRAND-MÈRE, 590-Bisme Avenue, téléphone LE 8-3349

Laflamme Fourrure
TROIS-RIVIÈRES INC.
392, DES FORGES FR 6-7560
VENTE ANNUELLE D'ETE
(LA PLUS IMPORTANTE A TROIS-RIVIÈRES)
Profitez de nos prix exceptionnellement bas
La cliente avisée achète ses fourrures en été
MOUTON PERSE GRIS SPECIAL \$445.
GRATIS aux 25 premières clientes
UN CHAPEAU DE MEME FOURRURE AVEC CHAQUE ACHAT D'UN MANTEAU
MOUTON PERSE NOIR SPECIAL \$345.
VALEURS EXTRAORDINAIRES
Choix magnifique
RAT MUSQUE TEINT SPECIAL 245.
ACHETEZ suivant nos modes de Paiements faciles
CASTOR SPECIAL \$395.